

جنبش اعتصابی و حقوق ها

و. ای. لنین

همه می‌دانند که جنبش اعتصابی معروف کارگران روسیه در سال ۱۹۰۵ پیروزی‌های بسیار عظیمی نه فقط در حیطة سیاسی، بلکه در حیطة اقتصادی نیز داشت. ارقامی که از سوی گزارشات بازرسی‌های کارخانه‌ها* تهیه شده به ما اکنون امکان آن را می‌دهند که تصویر نسبتاً دقیقی از حجم این پیروزی‌ها، بدست آوریم. بر اساس این ارقام، میانگین درآمدهای کارگران کارخانه‌ها از این قرار بودند:

در سال ۱۹۰۱	۲۰۱ روبل	در سال ۱۹۰۶	۲۳۱ روبل
۱۹۰۲ "	" ۲۰۲	" ۱۹۰۷ "	" ۲۴۱
۱۹۰۳ "	" ۲۰۸	" ۱۹۰۸ "	" ۲۴۲
۱۹۰۴ "	" ۲۱۳	" ۱۹۰۹ "	" ۲۳۶
۱۹۰۵ "	" ۲۰۵	" ۱۹۱۰ "	" ۲۴۲
میانگین پنج سال	" ۲۰۶	میانگین پنج سال	" ۲۳۸

این ارقام نشان می‌دهند که سال ۱۹۰۵ یک نقطه‌ی عطفی بود در روند مبارزاتی. چون که این دوره پس از سال ۱۹۰۵ بود که حقوق‌ها بطور ناگهانی بالا رفت؛ یعنی از سالی ۲۰۵ روبل به ۲۳۱ رسیدند، که افزایشی برابر با ۲۶ روبل یا بیش از ۱۰ درصد بود.

در مورد سال ۱۹۰۵، که در مقایسه با ۱۹۰۴ کاهشی ۸ روبلی نشان می‌دهد، دو مسئله‌ی ذیل را می‌بایست در نظر داشته باشیم: اولاً، سال ۱۹۰۵ سال وقوع رکود اقتصادی بود، یعنی که، افتی در تولید صنایع صورت گرفت. دوماً، بنا بر ارقام وزارت بازرگانی، در آن سال مقدار حقوقی که کارگران به دلیل اعتصاب دریافت نکردند ۱۷۵۰۰۰۰۰ روبل بوده، یا به طور متوسط، برای هر کارگر رقمی بیش از ۱۰ روبل بود.

پس ما می‌توانیم فرض کنیم که حقوق‌های واقعی در سال ۱۹۰۵ سالی ۲۱۵ روبل بودند. ولی از این ۲۱۵ روبل کارگران خود نفری ۱۰ روبل به جنبش اعتصابی سهمیه پرداختند. این جنبشی بود که در سال ۱۹۰۵ با پشتکار فوق‌العاده و وسیعش، که نظیر آن در هیچ جای جهان دیده نشده، خود را نشان کرد.

در نتیجه، اگر ما اکنون این ارقام را بررسی کنیم، و به کل یک دهه‌ی ۱۰-۱۹۰۱ بنگریم، به وضوح تفاوت برجسته‌ای بین دوران قبل از انقلاب و دوران بعد از انقلاب را می‌بینیم.

تا سال ۱۹۰۵ حقوق متوسط یک کارگر ۲۰۶ روبل بود. پس از ۱۹۰۵ این میانگین ۲۳۸ روبل بوده، یعنی سالی ۳۲ روبل بیشتر بود - که یک افزایش ۱۵/۵ درصدی می‌باشد.

در طول یک سال حقوق‌ها چنان جهشی به بالا داشتند که کوشش‌های بعدی سرمایه‌داران (که یادمان نرود، تک تک دست‌آوردهای ۱۹۰۵ را پس گرفتند) قادر نبوده که کارگر را به سطح معیشت پایین سابقش تقلیل دهند. در سال ۱۹۰۵ سطح معیشت کارگر را به حدی بهبود بخشید که معمولاً در طول چندین دهه کسب می‌شود.

بر اساس آمار رسمی، از طریق اعتصاب‌های ۱۹۰۵ کارگران ۱۷۵۰۰۰۰۰۰ روبل به دلیل حقوقی که در طول اعتصاب پرداخت نشدند، از دست دادند. بنا بر همین منبع، میزان کاهش تولید سرمایه‌داران در ۱۹۰۵ ۱۲۷۳۰۰۰۰۰۰ روبل بود.

ولی افزایش حقوق‌ها پس از سال ۱۹۰۵، که به طور متوسط دست‌آوردی ۳۲ روبلی برای هر کارگر در طول پنج سال (۱۹۱۰-۱۹۰۵) بود. این، با در نظر گرفتن اینکه تعداد کارگران ۱۸۰۰۰۰۰۰ بوده، جمعاً ۵۷۶۰۰۰۰۰۰ روبل در سال، یا ۲۸۶ میلیون روبل در پنج سال، می‌باشد.

«پراودا» شماره ۸۶، ۸ اوت ۱۹۱۲.

منبع: «و. ای. لنین»، کلیات آثار به زبان انگلیسی، جلد ۱۸، ص.ص. ۹-۲۵۸.

ترجمه: مراد شیرین، ۲۰ مه ۲۰۰۳.

* در اینجا به «جمعیتی گزارش‌های بازرسان کارخانه‌ها در سال ۱۹۱۰»، سن پترزبورگ، ۱۹۱۱، ص. ۳۷، رجوع شده است.